



CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

C. N. S. C.

Str. Stavropoleos nr.6 Sector 3, ... România, CP 030084, CIF 20329980
Tel. +4 021 3104641 Fax. +4 021 3104642, +4 021 8900745 www.cnsc.ro

În conformitate cu prevederile art. 266 alin. (2) din OUG nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată prin Legea nr. 337/2006, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul adoptă următoarea

DECIZIE

Nr. /...

Data: ...

Prin contestația nr. ... înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor sub nr. ... depusă de către ... cu sediul în municipiul având număr de înregistrare la Oficiul Registrului Comerțului ... și Cod Unic de Înregistrare ... formulată împotriva cerinței "*dovada obligatorie a certificării de management al calității în conformitate cu standardul ISO 13485 de către un organism acreditat (în termen de valabilitate la data limită de depunere a ofertelor) sau echivalentul lui (copie „conform cu originalul”)*" prevăzută în fișa de date a achiziției, la capitolul III.2.3.b) Standarde de asigurare a calității și de protecție a mediului, în cadrul procedurii de licitație deschisă, pentru atribuirea contractului de achiziție publică de lucrări, având ca obiect „Construire Spital Orășenesc ... cod CPV 45215140-0, 32235000-9, 32551100-1, 33100000-1, 35121700-5, organizată de către ... (PRIMĂRIA ... în calitate de autoritate contractantă, cu sediul în ..., județul ... s-a solicitat:

- obligarea autorității contractante de a elimina cerința: „*dovada obligatorie a certificării de management al calității în conformitate cu standardul IDO 13485 de către un organism acreditat (în termen de valabilitate la data limită de depunere a ofertelor) sau echivalentul lui (copie „conform cu originalul”)* prezentată la capitolul III.2.3.b) din fișa de date a achiziției;

- suspendarea procedurii de achiziție publică până la soluționarea contestației.

Prin contestația nr. ... înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor sub nr. ... depusă de către ... cu sediul

în municipiul județul ... având număr de înregistrare la Oficiul Registrului Comerțului ... și Cod Unic de Înregistrare ... formulată împotriva răspunsului autorității contractante nr. 22597/11.10.2013, emis în cadrul procedurii de licitație deschisă, pentru atribuirea contractului de achiziție publică de lucrări, având ca obiect „Construire Spital Orașenesc ... cod CPV 45215140-0, 32235000-9, 32551100-1, 33100000-1, 35121700-5, organizată de către ... (PRIMĂRIA ... în calitate de autoritate contractantă, cu sediul în ..., județul ... s-a solicitat:

- eliminarea din modul de prezentare a propunerii financiare a punctului „b) oferte de preț pentru toate utilajele și echipamentele tehnologice, însoțite de fișe tehnice de la furnizorul de echipamente (traduse în limba română, de un traducător autorizat) din care să rezulte conformitatea cu cerințele solicitate în documentația de atribuire. Ofertele și fișele tehnice de la furnizori vor fi semnate și ștampilate de către aceștia” acesta urmând a fi reformulat ca și cel de la punctul a) ce face referire la materiale, respectiv: „oferte de preț de la furnizorii declarați în ofertă, pentru principalele materiale, pe baza cărora a fost întocmită oferta”;

- acceptarea ofertelor de preț în orice variantă care permite identificarea furnizorului/producătorului precum și corespondența cu cerințele proiectantului (oferta semnată sau neseminată; ștampilată sau neștampilată, în format email – document – site prezentare, etc.) traduse în limba română;

- suspendarea procedurii până la soluționarea contestației.

În temeiul art. 273 alin. (1) din O.U.G. nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, cele două contestații au fost conexe.

În baza documentelor depuse de părți,
CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

DECIDE:

În temeiul art. 278 alin. (5) și alin. (6) din O.U.G. nr.34/2006, cu modificările și completările ulterioare, pentru considerentele evocate în motivarea prezentei, respinge ca tardive contestațiile formulate de către ... și de către ... în contradictoriu cu ... (PRIMĂRIA ... și dispune continuarea procedurii de atribuire.

Împotriva prezentei decizii se poate formula plângere, în termen de 10 zile de la comunicare.

MOTIVARE

În luarea deciziei s-au avut în vedere următoarele:

... a formulat contestație împotriva cerinței "*dovada obligatorie a certificării de management al calității în conformitate cu standardul ISO 13485 de către un organism acreditat (în termen de valabilitate la data limită de depunere a ofertelor) sau echivalentul lui (copie „conform cu originalul”)* prevăzută în fișa de date a achiziției, la capitolul III.2.3.b) Standarde de asigurare a calității și de protecție a mediului, în cadrul procedurii de licitație deschisă, pentru atribuirea contractului de achiziție publică de lucrări, având ca obiect „Construire Spital Orășenesc ... cod CPV 45215140-0, 32235000-9, 32551100-1, 33100000-1, 35121700-5, organizată de către ... (PRIMĂRIA ... în calitate de autoritate contractantă, cu sediul în ..., județul ... solicitând:

- obligarea autorității contractante de a elimina cerința: „*dovada obligatorie a certificării de management al calității în conformitate cu standardul ISO 13485 de către un organism acreditat (în termen de valabilitate la data limită de depunere a ofertelor) sau echivalentul lui (copie „conform cu originalul”) prezentată la capitolul III.2.3.b) din fișa de date a achiziției;*

- suspendarea procedurii de achiziție publică până la soluționarea contestației.

În fapt, contestatorul arată că în fișa de date a achiziției, la cap. III.2.3.b) Standarde de asigurare a calității și de protecție a mediului, autoritatea contractantă a solicitat ca operatorul economic participant la procedură să facă "*dovada obligatorie a certificării de management al calității în conformitate cu standardul ISO 13485 de către un organism acreditat (în termen de valabilitate la data limită de depunere a ofertelor) sau echivalentul lui (copie „conform cu originalul”).*

Contestatorul consideră că autoritatea contractantă, încalcă principiul tratamentului egal și principiul nediscriminării, îngrădind și limitând posibilitatea de participare, având în vedere solicitarea și răspunsurile date la clarificările solicitate, conform căreia își menține această cerință, neținând cont de argumentele aduse de către operatorii economici potrivit cărora „*ISO 13485 este un standard specific al sistemului de management al calității pentru producătorii de dispozitive medicale sau prestatorii de servicii din acest domeniu. Unele dintre cerințele adiționale se referă la controlul modelelor, al proceselor (inclusiv controlul mediului) al proceselor speciale, trasabilității, ținerea înregistrărilor și la acțiuni corective, care sunt mai riguroase pentru industria dispozitivelor medicale*".

A. Față de răspunsurile date de autoritatea contractantă, contestatorul consideră că argumentele aduse de societatea care a solicitat eliminarea din fișa de date a cerinței privind „dovada obligatorie a certificării de management al calității în conformitate cu standardul ISO 13485 de către un organism acreditat (în termen de valabilitate la data limită de depunere a ofertelor) sau echivalentul lui (copie "conform cu originalul"), este întemeiată, conformă cu prevederile legale în materia achizițiilor publice și vine în susținerea acestei solicitări de clarificări, precum și a contestației cu următoarele:

1. Anunțul de participare nr. ... implică încheierea unui contract de lucrări ce are ca obiect „executarea lucrărilor de construire Spital Orășenesc ... și nicidecum „producție și furnizare dispozitive sau servicii medicale”;

2. Contestatorul menționează că SR EN ISO 13485 indică cerințele particulare pentru furnizorii de dispozitive medicale, care sunt mai specifice decât cerințele generale specificate în ISO 9001.

SR EN ISO 13485 nu este un standard generic (în sensul punctului 1, Anexa nr. 3, din ordinul ANRMAP nr. 509/2011), el se adresează producătorilor de dispozitive medicale și furnizorilor de servicii care trebuie să îndeplinească cerințele legale și reglementate internaționale, europene sau naționale și care doresc să folosească acest standard pentru implementarea documentației; companiilor care dezvoltă, produc și distribuie dispozitive medicale și care doresc să își demonstreze abilitatea competitivă și performantă pe piețele internaționale, europene și naționale; furnizorilor de servicii din interiorul rețelei de valoare adăugată care trebuie să asigure îndeplinirea cerințelor clienților lor.

Conform punctului 1, Anexa nr 3, din ordinul ANRMAP nr. 509/2011, solicitarea autorității contractante de a prezenta aceste standarde (care nu sunt generice) drept cerințe de calificare la nivelul Fișei de date a achiziției este eronată, acestea putând fi solicitate la nivelul caietului de sarcini în baza art. 35 și 36 din OUG 34/2006. O astfel de cerință poate fi inserată numai în conținutul caietului de sarcini în funcție de natura și activitățile pe care le presupune derularea contractului, însoțite de justificarea depunerii unui astfel de standard (art. 35 și 36 din OUG 34/2006, coroborat cu art. 8 alin. (2) din HG 925/2006).

3. În opinia contestatorului cerința privind „dovada obligatorie a certificării de management al calității în conformitate cu standardul ISO 13485 de către un organism acreditat” nu prezintă relevanță și este disproporționată în raport cu natura și complexitatea contractului de achiziție publică ce urmează a fi atribuit, în ansamblul lui, deoarece pe lângă lucrările de construcții majoritare (demolări, structură, arhitectură, instalații electrice,”

instalații sanitare, instalații termice, ventilații, etc.), contractul presupune și lucrări de instalații gaze medicale, conexiuni telefonice, sisteme de alarmă, etc. (art. 8, alin 1, din H.G. 925/2006), iar lucrările de instalații gaze medicale, precum și furnizarea echipamentelor aferente pot fi executate/furnizate de către un subcontractant, pentru care dovada deținerii certificatului ISO 13485 nu este luată în considerare, în conformitate cu Anexa 2 din ordinul ANRMAP 509/2011.

Contestatorul consideră că autoritatea contractantă este îndreptățită să solicite ca pentru echipamentele medicale oferite să se facă dovada că furnizorul sau producătorul sunt certificați ISO 13485, însă nu este îndreptățită să solicite ca asocierea sau ofertantul care execută lucrări de altă natură decât cele ce țin de furnizarea echipamentelor medicale să facă dovada certificării ISO 13485, această certificare fiind una specifică societăților care activează în domeniul echipamentelor medicale și nu una generică ce poate fi solicitată pentru îndeplinirea standardelor de calitate.

Contestatorul subliniază faptul că ISO 13485 se adresează producătorilor de dispozitive medicale și furnizorilor de servicii care trebuie să îndeplinească cerințele legale și reglementate internaționale, europene sau naționale și care doresc să folosească acest standard pentru implementarea documentației; companiilor care dezvoltă, produc și distribuie dispozitive medicale și care doresc să își demonstreze abilitatea competitivă și performanța pe piețele internaționale, europene și naționale; furnizorilor de servicii din interiorul rețelei de valoare adăugată care trebuie să asigure îndeplinirea cerințelor clienților lor. Și totodată, se adresează:

- Firmelor private care în mod curent fabrică dispozitive medicale pentru laboratoarele medicale și care ar vrea să intre pe piața Uniunii Europene în nume propriu.
- Consultanților care proiectează, fabrică și assemblează dispozitive de diagnostic in vitro.
- Companiilor care produc dispozitive medicale sau accesorii ale acestora.
- Firmelor de distribuție dispozitive și instalații medicale și care asigură instalarea.

În ceea ce privește argumentele aduse și conform prevederilor legale citate mai sus, contestatorul apreciază că prin răspunsurile date de către autoritatea contractantă și menținerea acestei cerințe, se îngrădește dreptul operatorilor economici de a participa la această procedură de atribuire.

În susținerea celor relatate mai sus contestatorul invocă o speță similară, respectiv Decizia CNSC nr. 3382/... din 26.09.2012 prin care se admite contestația depusă de ... și obligă autoritatea contractantă ca, în termen de maxim 10 zile de la primirea deciziei

Consiliului, să modifice documentația de atribuire în sensul eliminării cerinței de calificare de la punctul III.2.3.b) „Standarde de asigurare a calității și de protecție a mediului” din fișa de date a achiziției, respectiv „dovada că ofertantul a implementat și menține un sistem al calității în conformitate cu ISO 13485 pentru proiectare echipamente medicale și reabilitare instalații de fluide și gaze medicinale, valabil la data depunerii ofertelor”.

... a formulat contestație împotriva răspunsului autorității contractante nr. 22597/11.10.2013, emis în cadrul procedurii de licitație deschisă, pentru atribuirea contractului de achiziție publică de lucrări, având ca obiect „Construire Spital Orășenesc ... cod CPV 45215140-0, 32235000-9, 32551100-1, 33100000-1, 35121700-5, organizată de către ... (PRIMĂRIA ... în calitate de autoritate contractantă, solicitând:

- eliminarea din modul de prezentare a propunerii financiare a punctului „b) oferte de preț pentru toate utilajele și echipamentele tehnologice, însoțite de fișe tehnice de la furnizorul de echipamente (traduse în limba română, de un traducător autorizat) din care să rezulte conformitatea cu cerințele solicitate în documentația de atribuire. Ofertele și fișele tehnice de la furnizori vor fi semnate și ștampilate de către aceștia” acesta urmând a fi reformulat ca și cel de la punctul a) ce face referire la materiale, respectiv: „oferte de preț de la furnizorii declarați în ofertă, pentru principalele materiale, pe baza cărora a fost întocmită oferta”;

- acceptarea ofertelor de preț în orice variantă care permite identificarea furnizorului/producătorului precum și corespondența cu cerințele proiectantului (oferta semnată sau nesemnată; ștampilată sau neștampilată, în format email – document – site prezentare, etc.) traduse în limba română;

- suspendarea procedurii până la soluționarea contestației.

Contestatorul arată că autoritatea contractantă a solicitat prin fișa de date a achiziției la capitolul IV.4.2. - modul de prezentare a propunerii financiare, punctul b): *"oferte de preț pentru toate utilajele și echipamentele tehnologice, însoțite de fișe tehnice de la furnizorul de echipamente (traduse în limba română, de un traducător autorizat) din care să rezulte conformitatea cu cerințele solicitate în documentația de atribuire. Ofertele și fișele tehnice de la furnizori vor fi semnate și ștampilate de către aceștia. Elaborarea propunerii financiare în altă formă decât cea stabilită mai sus, va avea ca efect respingerea ca neconformă a ofertei"*.

Această cerință a fost criticată prin diverse solicitări de clarificări, răspunsul autorității contractante fiind dat și devenit cu caracter obligatoriu în data de 11.10.2013 prin adresa 22597.

Contestatorul menționează că prin acest punct introdus în modul de prezentare a propunerii financiare și consfințit prin adresa

nr. 22597/11.10.2013, ofertanții sunt supuși unui tratament subtil restrictiv și eliminatoriu - prin ultimul paragraf marcat mai sus - practic această solicitare devenind mascată cerința de calificare pe următoarele considerente:

- imposibilitatea prezentării tuturor documentelor în format semnat și ștampilat atâta timp cât marea majoritate a producătorilor și furnizorilor (mai ales cei străini) acceptă corespondența inclusiv prin mijloace electronice (email) iar ștampilarea documentelor nu mai e demult o cerință imperativă nici măcar în domeniul fiscal;

- lipsa de timp și inducerea unor cheltuieli mari pentru elaborarea ofertei datorită necesității traducerii tuturor documentelor prezentate de la furnizorii de utilaje și echipamente, traducerea unui număr de circa 200 - 250 pagini fiind costisitoare prin traducători autorizați (prețul mediu/pagina fiind de 15 lei) rezultând circa 3.750 lei - dar și timp limitat de activitate având în vedere că răspunsurile de la producătorii/furnizorii străini vin cu întârziere iar traducerea autorizată a acestor documente se face într-un interval de timp de 6 - 10 zile lucrătoare.

În opinia contestatorului traducerea autorizată a unor specificații tehnice nu va garanta în mod superior conformitatea unui echipament sau utilaj față de altul a cărui traducere a fost făcută prin mijloace proprii ofertantului (traducători interni ai societății - cunoscători de limbi străine), în condițiile în care în situația în care oferta sa va fi câștigătoare, echipamentul/utilajul va trebui să fie aprovizionat conform documentației de atribuire respectiv a caietului de sarcini și astfel posibilitatea de control și de acceptare/refuzare va fi în mod evident la îndemâna autorității contractante.

Contestatorul precizează că neexistând prevederi legale exprese privind obligativitatea ștampilării/semnării ofertelor de preț și/sau a specificațiilor tehnice - această cerință de prezentare a propunerii financiare devine restrictivă.

Nu în ultimul rând, contestatorul menționează că specificațiile tehnice și prețurile unor echipamente și utilaje se regăsesc la unele firme chiar pe site-ul de prezentare, ori și aceste modalități de justificare a prețului și a stabilirii conformității unui produs cu cel solicitat ar trebui luat în considerare de autoritatea contractantă - de multe ori aceste entități nici nu răspund în scris pentru ofertanții implicați în proceduri de licitație ci fac trimitere la site-ul personal unde se regăsesc toate elementele solicitate. Programele moderne de operare (de ex. : Google translate, dicționar-online.net, etc.) permit traducerea instantanee a componentelor site-ului respectiv.

Contestatorul subliniază faptul că atât art. 179 din OUG nr. 34/2006 prevede imperativ ca cerințele din documentațiile de

atribuire să se limiteze numai la cele strict necesare pentru ca autoritatea contractantă să se asigure de îndeplinirea în condiții optime a contractului cât și Ordinul ANRMAP 509/2011 care spune clar la art. 1 că: „*Criteriile de calificare și selecție stabilite de autoritatea contractantă trebuie să aibă legătură concretă cu obiectul contractului ce urmează a fi atribuit, iar nivelul cerințelor minime solicitate prin documentația de atribuire, precum și documentele care probează îndeplinirea lor se vor limita numai la cele strict necesare pentru îndeplinirea corespunzătoare a contractului*”.

Prin adresele nr. 20470/...-.../16.10.2013, nr. 20471/...-.../16.10.2013 și nr. 20472/...-.../16.10.2013, Consiliul a pus în discuția părților excepția privind tardivitatea contestațiilor depuse de ... și de

La solicitarea CNSC nr. 20471/...-.../16.10.2013, ... a răspuns prin adresa nr. 1/582/17.10.2013 înregistrată la Consiliu sub nr. 35083/17.10.2013.

Contestatorul arată că potrivit art. 3 lit. z) din OUG 34/200: "z)zile - zilele calendaristice, în afara cazului în care se prevede expres că sunt zile lucrătoare. Termenul exprimat în zile începe să cursă de la începutul primei ore a primei zile a termenului și se încheie la expirarea ultimei ore a ultimei zile a termenului; ziua în cursul căreia a avut loc un eveniment sau s-a realizat un act al autorității contractante nu este luată în calculul termenului."

De asemenea, contestatorul arată că textul introdus prin OUG nr. 76/2010 reia textul art. 3 din Regulamentul CEE nr.1182/1971 (aplicabil și în România ca țară membră a UE), statornicind faptul că termenele în procedurile de achiziții încep să curgă din următoarea zi când s-a îndeplinit un act sau a avut loc un eveniment. (Articolul 3 din Regulament (1) Dacă un termen exprimat în ore se calculează din momentul în care intervine un eveniment sau se realizează un act, ora în cursul căreia a avut loc acest eveniment sau se realizează acest act nu este luată în calculul termenului).

Contestatorul subliniază acest fapt deoarece în nici un act normativ nu se face precizare sau referire la conținutul actului respectiv în sensul dacă acesta modifică sau nu fișa de date a achiziției.

Mai mult dacă ar fi modificat cerințe/criterii din fișa de date a achiziției s-ar fi intrat sub incidența art. 179 alin. 4 din OUG 34/2006 - "respectiv s-ar fi creat premisele anulării procedurii de atribuire, fapt evitat de autoritatea contractantă prin răspunsuri și clarificări care să nu modifice criteriile de calificare și selecție din fișa de date a achiziției.

Astfel, contestatorul precizează că actul la care face referire în contestație - indiferent că menține sau nu cerințe din fișa de date a achiziției - reprezintă acel punct de plecare a calculului termenului prevăzut la art. 256² din OUG nr. 34/2006; mai mult ulterior acestui document pe care se bazează contestația sa, autoritatea contractantă mai emite un altul sub număr 22705/... prin care face referire la documentul contestat de societatea sa și nu la fișa de date a achiziției: „Cerința privind prezentarea traducerii autorizate a fișelor tehnice emise într-o limba străină se menține, fiind justificată, astfel cum s-a arătat prin clarificarea nr 65/22597/11.10.2013, de necesitatea verificării documentelor în cauză de către comisia de evaluare a ofertelor”.

La solicitarea CNSC nr. 20472/...-.../16.10.2013, de ... a răspuns prin adresa nr. 8427/17.10.2013 înregistrată la Consiliu sub nr. 35178/17.10.2013.

Față de motivul tardivității invocate, contestatorul învederează faptul că în mod firesc, legea rezervă dreptul de a face contestație oricărei persoane interesate, pe care o definește ca fiind orice operator economic care are sau a avut un interes legitim în legătură cu respectiva procedură de atribuire, și care, în plus a suferit, suferă sau riscă să sufere un prejudiciu ca o consecință a unui act al autorității contractante (art. 255 alin. 2 din OUG nr. 34/2006).

Noțiunea de interes legitim, născut și actual, și legătura acesteia cu calitatea de participant la procedură rezultă cu pregnanță și din art. 33 din Ordonanța nr. 34/2006, potrivit căruia documentația de atribuire - documentul cu privire la care s-au solicitat clarificări, ulterior contestate - este destinată să asigure informarea completă, corectă și explicită a ofertantului/candidatului.

În domeniul achizițiilor publice, contestatorul arată că concepția legiuitorului se abate de la dreptul comun în sensul extinderii posibilității de contestare. Având în vedere acest aspect, contestatorul consideră că pentru necesitatea desfășurării cu celeritate a oricărei proceduri de atribuire, contestațiile formulate de oricare operator economic participant și lămurirea urgentă a oricăror situații juridice neclare ori pretins neclare, în condiții de transparentă și cu asigurarea egalității de șanse a tuturor participanților la procedură, sunt necesar a fi luate în considerare pe întreaga perioadă pe parcursul căreia se desfășoară procedura de atribuire.

Analizând din punct de vedere al definiției cuvântul TARDIVITATE - „Care se produce după momentul așteptat; realizat cu întârziere; târziu”, contestatorul consideră că invocarea excepției tardivității și adminterea acesteia, nu ar face decât să îngreudească drepturile operatorilor economici participanți, prin încălcarea

principiului tratamentului egal și principiul nediscriminării, ce trebuie respectate în conformitate cu art. 2 din OUG 34/2006.

Având în vedere solicitările la clarificări și răspunsurile date de către autoritatea contractantă pe parcursul etapei de elaborare a ofertelor, conform cărora se menține această cerință, neținând cont de argumentele aduse de către operatorii economici, potrivit cărora „ISO 13485 este un standard specific al sistemului de management al calității pentru producătorii de dispozitive medicale sau prestatorii de servicii din acest domeniu. Unele dintre cerințele adiționale se referă la controlul modelelor, al proceselor (inclusiv controlul mediului), al proceselor speciale, trasabilității, ținerea înregistrărilor și la acțiuni corective, care sunt mai riguroase pentru industria dispozitivelor medicale”, contestatorul consideră că se îngrădește și se limitează posibilitatea de participare la procedura de atribuire.

Contestatorul menționează că ISO 13485 este un standard specific al sistemului de management al calității, făcând trimitere la Broșura: "Utilizarea standardelor în domeniul reglementat și nereglementat" elaborat de către ASRO - Asociația de Standardizare din România în care este precizat: "Pornind de la această serie de standarde, s-au dezvoltat alte scheme de implementare a sistemului de management al calității specifice unor sectoare industriale speciale. Câteva din variantele standardului ISO 9001 care se utilizează în sectoare specifice sunt: SR EN 9100:2004 pentru aviație, SR ISO/TS 16949:2004 pentru autovehicule, SR EN ISO 13485:2004 pentru dispozitive medicale, SR EN ISO 15189:2003 pentru laboratoare medicale ș,a." pag. 20 - sursa www.asro.ro.

ISO 13485 este un standard care conține cerințele funcționării unui sistem de management al calității pentru dispozitive medicale. El include și cerințe pentru îndeplinirea reglementărilor legale. La baza fiecărui sistem de management stau cerințele standardului ISO 9001, ele fiind completate de alte cerințe precizate în alte standarde specifice domeniului de activitate.

Față de cele relatate, contestatorul învederează faptul că autoritatea contractantă, nu poate invoca o excepție, atât timp cât prin însăși acțiunile sale, încalcă dispozițiile legislației, menținând o cerință contestată.

În consecința celor relatate, contestatorul solicită respingerea acestei excepții, având în vedere că în astfel de situații trebuie să primeze interesul public, deoarece scopul oricărei proceduri de achiziție publică, este acela de a atribui contractul de lucrări în condiții care să nu încalce drepturile tuturor celor interesați să participe la procedura de atribuire.

Prin adresa nr. 22922/16.10.2013 înregistrată la Consiliu sub nr. 35085/17.10.2013, autoritatea contractantă formulează punct de vedere cu privire la contestațiile depuse de ... și de

Autoritatea contractantă consideră tardive criticile formulate de către ambii contestatori, motiv pentru care solicită respingerea contestațiilor pe cale de excepție, în conformitate cu art. 278 alin. (5) din OUG nr. 34/2006.

Având în vedere valoarea estimată a contractului care urmează a fi atribuit (superioară pragului prevăzut de art. 55 alin. (2) din OUG nr. 34/2006), autoritatea contractantă arată că termenul în care se poate formula contestație împotriva unui act al autorității contractante este prevăzut de art. 256² alin. (1) lit. a) din OUG nr. 34/2006 (respectiv 10 zile), calculat de la data luării la cunoștință a actului atacat.

În speță, autoritatea contractantă învederează faptul că, astfel cum rezultă din cuprinsul contestațiilor formulate, criticile contestatorilor vizează cerințe incluse în documentația de atribuire care au fost menținute prin răspunsurile la clarificări publicate, fără să fi avut loc o modificare a acestora.

Având în vedere că data publicării în SEAP a documentației corespunde cu data luării la cunoștință, termenul până la care se putea formula contestație a fost de 10 zile de la publicare. Astfel, prin aplicarea dispozițiilor art. 3 lit. z) din OUG nr. 34/2006, raportat la data publicării documentației (16.07.2013) rezultă că data limită pentru depunerea contestației a fost 26.07.2013.

Autoritatea contractantă subliniază faptul că, deși ... susține că formulează contestație împotriva răspunsului la clarificări din data de 22597/11.10.2013, în realitate, criticile sale vizează documentația de atribuire inițială, respectiv cerința prevăzută la secțiunea IV.4.2) Modul de prezentare a propunerii financiare din fișa de date a achiziției: *„Operatorii economici ofertanți vor prezenta: a) oferte de preț de la furnizorii declarați în ofertă, pentru principalele materiale, pe baza cărora a fost întocmită oferta; b) oferte de preț pentru toate utilajele și echipamentele tehnologice, însoțite de fișe tehnice de la furnizorul de echipamente (traduse în limba română, de un traducător autorizat) din care să rezulte conformitatea cu cerințele solicitate în documentația de atribuire. Ofertele și fișele tehnice de la furnizori vor fi semnate și ștampilate de către aceștia”*.

Autoritatea contractantă arată că prin clarificarea nr. 65/11.10.2013, Răspuns 1, s-a menționat: *„Prezentarea fișelor tehnice în traducere autorizată este necesară pentru verificarea, de către comisia de evaluare și experții tehnici cooptați, a conformității materialelor și produselor utilizate pentru execuția lucrărilor. În consecință, se menține cerința prezentării traducerii documentelor*

în cauză de către un traducător autorizat, nefiind necesară legalizarea traducerii de către un notar public”.

Astfel, autoritatea contractantă învederează faptul că prin respectiva clarificare la care face referire contestatorul s-a precizat în mod expres că se menține cerința prezentării traducerii autorizate a fișelor tehnice.

De asemenea, contrar susținerilor contestatorului, autoritatea contractantă menționează că răspunsul la clarificări în cauză nu face nicio precizare referitoare la cerința privind semnarea și stampilarea de către furnizori a ofertelor și fișelor tehnice pentru utilaje și echipamente.

În aceste condiții, autoritatea contractantă consideră tardivă orice critică referitoare la solicitările incluse în documentația de atribuire publicată în data de 16.07.2013.

Autoritatea contractantă arată că aceleași considerente sunt valabile și în ceea ce privește contestația formulată de ... care atacă cerința privind deținerea certificării ISO 13485 sau echivalent, cerință inclusă în fișa de date a achiziției încă de la publicarea acesteia în data de 16.07.2013 și care nu a suferit modificări prin clarificările publicate ulterior.

Referitor la aceasta cerință, autoritatea contractantă arată că prin Răspunsul 2 din Clarificarea nr. 51/21.09.2013 s-a menționat:

„...Prin documentația de atribuire s-a solicitat ca dovada obligatorie a certificării de management al calității în conformitate cu standardul ISO 13485 de către un organism acreditat (în termen de valabilitate la data limită de depunere a ofertelor) sau echivalentul lui (copie "conform cu originalul").

În considerarea acestei cerințe, în vederea respectării principiului tratamentului egal, nu poate fi acceptată prezentarea de certificate emise de organisme care nu sunt acreditate în acest sens”.

Autoritatea contractantă învederează faptul că această clarificare nu modifică în nici un fel cerința prevăzută de documentația de atribuire încă de la publicarea acesteia, motiv pentru este în mod evident tardivă orice critică referitoare la aceasta.

Având în vedere faptul că prin răspunsurile la clarificări nu s-a modificat documentația de atribuire, iar prin contestații se critică tocmai această documentație astfel cum a fost întocmită, autoritatea contractantă consideră că termenul în care puteau fi formulate critici cu privire la criteriile minime de calificare sau la cerințele privind modalitatea de întocmire a ofertelor de sarcini a fost depășit. În aceste condiții, autoritatea contractantă solicită respingerea contestațiilor ca fiind tardiv formulate.

Având în vedere tardivitatea manifestată a contestațiilor formulate, autoritatea contractantă solicită respingerea cererilor de suspendare a procedurii de atribuire ca nefondate, nefiind demonstrată îndeplinirea condițiilor prevăzute de lege pentru pronunțarea măsurii de suspendare.

Analizând susținerile părților și documentele depuse la dosarul cauzei, Consiliul constată următoarele:

... (PRIMĂRIA ... în calitate de autoritate contractantă, a organizat procedura de licitație deschisă, pentru atribuirea contractului de achiziție publică de lucrări, având ca obiect „Construire Spital Orășenesc ... cod CPV 45215140-0, 32235000-9, 32551100-1, 33100000-1, 35121700-5. În acest sens, a elaborat documentația de atribuire aferentă și a publicat în SEAP anunțul de participare nr. ... din data de 16.07.2013.

În temeiul dispozițiilor art. 278 alin. (1) din OUG nr.34/2006, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul procedează cu întâietate la analizarea excepției tardivității depunerii contestațiilor formulate de către ... și de către

În soluționare Consiliul reține că ... critică cerința "*dovada obligatorie a certificării de management al calității în conformitate cu standardul ISO 13485 de către un organism acreditat (în termen de valabilitate la data limită de depunere a ofertelor) sau echivalentul lui (copie „conform cu originalul”)*”, cerință prevăzută în fișa de date a achiziției, la capitolul III.2.3.b) Standarde de asigurare a calității și de protecție a mediului, contestația fiind transmisă Consiliului, prin e-mail, în data de ..., și înregistrată sub nr. ...

De asemenea, Consiliul reține că autoritatea contractantă prin clarificarea nr. 51 postată în SEAP la data de 02.10.2013, ora 13:02, respectiv adresa nr. ... a precizat:

„...Prin documentația de atribuire s-a solicitat ca dovada obligatorie a certificării de management al calității în conformitate cu standardul ISO 13485 de către un organism acreditat (în termen de valabilitate la data limită de depunere a ofertelor) sau echivalentul lui (copie "conform cu originalul").

În considerarea acestei cerințe, în vederea respectării principiului tratamentului egal, nu poate fi acceptată prezentarea de certificate emise de organisme care nu sunt acreditate în acest sens".

Prin urmare această clarificare nu modifică în nici un fel cerința prevăzută în fișa de date a achiziției, astfel că singurul act administrativ, în măsură să producă efecte juridice de natură să lezeze interesele contestatorului, este documentația de atribuire, act de care ... a luat la cunoștință în data de **16.07.2013**, data publicării acesteia în SEAP, atașat anunțului de participare nr.

În ceea ce privește contestația formulată de ... Consiliul reține că aceasta critică răspunsul autorității contractante nr. 22597/11.10.2013, contestația fiind transmisă Consiliului, prin fax, în data de ..., și înregistrată sub nr. ...

Analizând contestația formulată prin prisma actului atacat, Consiliul reține că prin adresa de răspuns, autoritatea contractantă nu a modificat nicio cerință din cuprinsul documentației de atribuire, astfel că singurul act administrativ, în măsură să producă efecte juridice de natură să lezeze interesele contestatorului, este documentația de atribuire, act de care ... a luat la cunoștință în data de **16.07.2013**, data publicării acesteia în SEAP, atașat anunțului de participare nr.

În aceste condiții, nu are nicio relevanță faptul că ... susține în mod formal contestarea răspunsului la clarificări, întrucât prevederile pretins nelegale sunt cuprinse în documentația de atribuire și nu în actul mai sus menționat.

În soluționare, Consiliul nu poate reține ca întemeiată susținerea contestatorului potrivit căreia „în nici un act normativ nu se face precizare sau referire la conținutul actului respectiv în sensul dacă acesta modifică sau nu fișa de date a achiziției”, întrucât dispozițiile art. 1 și art. 2 din Ordinul ANRMAP nr. 171/2012 cu privire la clarificările ce vizează conținutul documentației de atribuire, prevăd în mod expres:

„Art. 1 Răspunsul autorității contractante la solicitarea de clarificări privind documentația de atribuire, precum și clarificarea cu privire la conținutul documentației de atribuire emise de autoritatea contractantă, reprezintă acte administrative prin care se aduc lămuriri/explicitări/limpeziri cu privire la conținutul documentației de atribuire și prin care nu se pot aduce modificări cu privire la conținutul acesteia din urmă, așa cum a fost publicată în SEAP.

Art. 2 În cazul în care autoritatea contractantă modifică, prin răspunsul la solicitarea de clarificări conținutul documentației de atribuire, termenele prevăzute la art. 256² alin. (1) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006, (...) se raportează la data luării la cunoștință de răspunsul autorității contractante cu privire la solicitarea adresată acesteia”.

Prin urmare, având în vedere că prevederile considerate nelegale, atât de către ... cât și de către ... fac parte din documentația de atribuire, publicată în SEAP la data de **16.07.2013** și nu sunt introduse ca modificări prin răspunsurile la clarificări, Consiliul reține următoarele:

În conformitate cu dispozițiile art. 271 alin. (1) din O.U.G. nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare, „sub sancțiunea respingerii contestației ca tardivă, aceasta se înaintează atât

Consiliului, cât și autorității contractante, nu mai târziu de expirarea termenelor prevăzute la art. 256²".

Potrivit prevederilor art. 256² alin. (1) lit. a) din actul normativ antemenționat, și anume „*persoana vătămată poate sesiza Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor în vederea anulării actului și/sau recunoașterii dreptului pretins ori a interesului legitim, în termen de 10 zile începând cu ziua următoare luării la cunoștință, (...) despre un act al autorității contractante considerat nelegal, în cazul în care valoarea contractului care urmează să fie atribuit, estimată conform prevederilor art. 23 și ale cap. II secțiunea a 2-a, este egală sau mai mare decât pragurile valorice prevăzute la art. 55 alin. (2)*”, iar potrivit art. 256² alin. (2) „*în cazul în care cererea prevăzută la alin. (1) privește conținutul documentației de atribuire, publicată în SEAP (...), data luării la cunoștință este data publicării documentației de atribuire*”.

Valoarea estimată, fără TVA, a contractului de achiziție publică de lucrări care face obiectul contestațiilor, este, potrivit anunțului de participare nr. ... din data de 16.07.2013 publicat în SEAP, de 33.890.223,13 RON, prin urmare mai mare decât valoarea prevăzută la art. 55 alin. (2) din OUG nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare.

Astfel, având în vedere cele mai sus menționate și ținând cont de dispozițiile art. 271 alin. (1) coroborate cu cele ale art. 256² alin. (1) lit. a) și alin. (2) din O.U.G. nr. 34/2006, și de cele ale art. 3 lit. z) din același act normativ, respectiv „*zile - zilele calendaristice, în afara cazului în care se prevede expres că sunt zile lucrătoare. Termenul exprimat în zile începe să curgă de la începutul primei ore a primei zile a termenului și se încheie la expirarea ultimei ore a ultimei zile a termenului; ziua în cursul căreia a avut loc un eveniment sau s-a realizat un act al autorității contractante nu este luată în calculul termenului. Dacă ultima zi a unui termen exprimat altfel decât în ore este o zi de sărbătoare legală, o duminică sau o sâmbătă, termenul se încheie la expirarea ultimei ore a următoarei zile lucrătoare*”, se constată că, în speță, contestațiile împotriva documentației de atribuire, de care ... și ... au luat la cunoștință încă din data de 16.07.2013, trebuiau înaintate atât Consiliului, cât și autorității contractante, până la data de 26.07.2013 inclusiv.

Așadar, prin formularea și transmiterea contestațiilor la data de ..., respectiv ..., împotriva unor prevederi considerate nelegale cunoscute din data de 16.07.2013, ... și ... nu au respectat termenul prevăzut de legiuitor, sub sancțiunea respingerii contestațiilor ca fiind tardive.

Față de considerentele anterior expuse, Consiliul, având în vedere dispozițiile art. 278 alin.(1) din O.U.G. nr. 34/2006, privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de

concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, potrivit cărora „Consiliul se pronunță mai întâi asupra excepțiilor de procedură și de fond, iar când se constată că acestea sunt întemeiate, nu se mai procedează la analiza pe fond a cauzei”, în temeiul art. 278 alin.(5) și (6) din același act normativ va respinge ca tardive contestațiile formulate de ... și de ... în contradictoriu cu ... (PRIMĂRIA ... și va dispune continuarea procedurii de achiziție publică în cauză.

Fără pronunțarea asupra fondului contestațiilor.

PREȘEDINTE COMPLET

...

MEMBRU COMPLET

...

MEMBRU COMPLET

...

...